NOVS CUDESCHS RUMANTSCHS PER PITSCHEN E GROND

In nov roman ladin ed ina veglia paraula surmirana en nov vestgì – quai las pli novas edizions ord la Chasa Editura Rumantscha. «Tschiera» raquinta da la necessitad dolurusa da prender cumià d'in lieu che n'è betg pli il dachasa d'ina giada. Entant che «Gion tgavrer» banduna ses dachasa per ir a la tschertga da sia fortuna.

Tschiera

Cun ses roman da debut mussa l'autura ed artista Flurina Badel ch'ella n'è betg be ina liricra talentada, mabain briglieschа era sco romanziera. «Tschiera» maina las lecturas ed ils lecturs en in'istorgia emoziunala davart perditas, midadas e cumbats interns ed externs. En in lingua poetica tematisescha Flurina Badel las sfidas dal spazi da viver limità per persunas localas en Engiadina – in tema che l'autura enconuscha dad atgnas experientschas e ch'ella fa frunt en la societad Anna Florin.

«Tschiera» raquinta dad Aita che sto vender la chasa da famiglia curt suenter la mort da sia mamma. Il dachasa d'ina giada n'è tuttenina betg pli. Quai bitta cumplettamain sutsura la vita da la dunna giuvna. A medem temp emprova ses anteriur conscolar Luis, che maina la butia dal vitg, da mobilisar la populaziun locala da resister a la fiera d'immobiglias da luxus che diminuescha adina dapli il dumber d'abitaziuns pajablas – in cumbat solitari ch'al fa bunamain desperar.

«In cumün s'esa dastrusch e distant a listess mumaint. Sfuinar schi, s'intermetter na. Il cumün es üna comunità casuala survisibla – i's vegn vis e survis in d'üna.»

«Tschiera» dilucidescha las midadas socioculturalas che han lieu actualmain en Engiadina cun ina lingua plain tempo, fin umor e maletgs commovents e ans envida da reflectar davart identitad, cuminanza e patria.

Flurina Badel: Tschiera. Roman, vallader; 216 paginas, CHF 28.–; ISBN 978-3-03845-091-7

Gion tgavrer/Gion chavrer

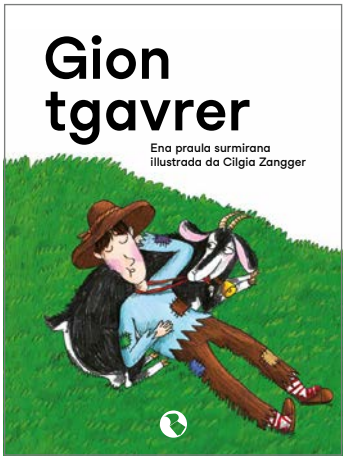
Paraulas èn las portas al mund da fantasia ed igl è donn, sch'ellas crodan en emblidanza. Perquai ha la Chasa Editura Rumantscha inizià avant intgins onns ina retscha cun paraulas rumantschas che vegnan raquintadas ed illustradas da nov. Sper la versiun en l'idiom datti adina er in'ediziun en rumantsch grischun.

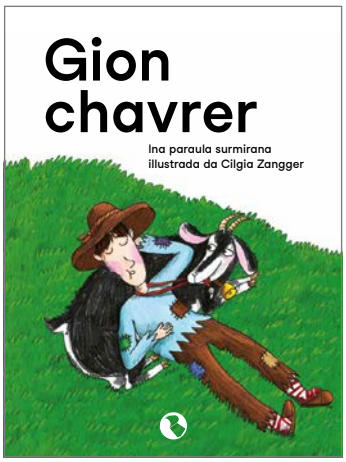
Suenter «Traideschin» (vallader), «Lina e Linard» (puter) e «La cigna» (sursilvan) cumpara ussa la paraula surmirana «Gion tgavrer», raquintada a moda attractiva e viva dad Ursina Guldemond-Netzer ed Annalisa Schaniel cun illustraziuns da Cilgia Zangger. Gion banduna ses dachasa per tschertgar sia fortuna en servetsch ester. El fa carriera sco tambur en il regiment dal retg da la Frantscha. Sin viadi enavos en patria vegn el assaglì d'ina banda da laders ch'engola dad el tut quai ch'el ha. Uschia fai la parita ch'el saja in pover schani cura ch'el riva a chasa tar ses geniturs cun vestgadira tut sdratschada. Ses bab n'al crai perquai betg ch'el saja il spus da la princessa ed al trametta a pertgirar las chauras da la vischnanca.

«Igl era ina giada in bab ed ina mamma che avevan dus figls, Sep e Gion. Il bab aveva pli gugent Sep, la mamma aveva omadus tuttina gugent …»

L'ediziun da «Gion tgaver» fa effect grazia a ses numerus maletgs, creads da la giuvna illustratura engiadinaisa Cilgia Zangger. Cun ses stritg frestg e frech plain colurs vivas tschiffa ella perfetgamain la magia e l'umor dal raquint.

L'istorgia da Gion e sias aventuras cun las chauras sa drizza a lecturas e lecturs da tuttas vegliadetgnas. La scrittira gronda è era adattada per uffants ch'emprendan da leger.





Gion tgavrer/Gion chavrer. Surmiran, rumantsch grischun; 56 paginas, CHF 24.–; ISBN 978-3-03845-087-0 (sm), ISBN 978-3-03845-088-7 (rg)

Chasa Editura Rumantscha, Via da la Plessur 47, CH-7001 Cuira, telefon +41 81 250 40 46, info@chasaeditura.ch, www.chasaeditura.ch

Flurina Badel è autura ed artista. Il 2019 è cumparì ses emprim tom da poesias «tinnitus tropic» (editionmevinapuorger) ch'è vegnì premià cun il Premi svizzer da litteratura 2020. Flurina Badel scriva e performescha ses texts en diversas linguas. Ella s'engascha per la litteratura sco organisatura da festivals e sco redactura da l'emissiun «Impuls» tar RTR. «Tschiera» è ses emprim roman.